



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



SUPERINTENDENT D'AGOSTINO'S WEEKLY COMMUNIQUÉ

November 17, 2025 Issue Nº 46

A Time to Pause, Reflect, and Be Grateful

Dear Rosemead Families and Community,

As we approach Thanksgiving, I'm reminded of the importance and value of being grateful for what I do, those with whom I work, and the students and families I serve. For me, it's a time to pause, reflect, and celebrate the people and traditions that bring meaning to my life. For many of us, Thanksgiving is more than a meal—it's a moment of togetherness that strengthens the ties between generations and reminds us of the importance of gratitude.

My parents came to this country after World War II, but traditions were always important to them. They quickly embraced holidays that didn't exist in Europe, such as the Fourth of July, as well as the birthdays of Lincoln and Washington, among others. Thanksgiving was no exception. And while we had a turkey, mashed potatoes, gravy, and other fixings, the stuffing was made of ground beef and sausage (because that's the way one stuffed game birds in the old country), which added an extra level of juiciness to the turkey meat. My family also cooked our favorite family recipes, watched football games together, and took turns sharing what each person was thankful for before digging into the meal. These familiar rituals provided me a sense of comfort and belonging, especially as a kid, reminding me that I was a part of something enduring and deeply rooted in love and connection.

In our busy world, where schedules often pull us in many directions, time with our loved ones reminds us to slow down and be present. They give us the gift of shared time—time to talk, laugh, listen, and appreciate one another. These moments not only create lifelong memories but also build the foundation for emotional security, which helps children grow into confident and caring adults.

At Thanksgiving, we also see the best of our community reflected in the way families and schools come together to support one another. Whether it's a classroom food drive or simply a shared message of thanks, these acts strengthen the sense of belonging that defines our district.

On behalf of our entire school district, I wish you a season filled with gratitude, connection, and joy. May our shared Thanksgiving recess be a time to reflect on the blessings in your life and the strength that comes from being part of a caring community.

With deepest gratitude and hope,

Phil D'Agostino, Ed.D.

Superintendent of Schools



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



達戈斯蒂諾警長每週公報

2025年11月17日 第46期

停下來，反思，感恩的時刻

親愛的羅斯米德家庭與社區成員：

隨著感恩節的臨近，我更加意識到感恩的重要性，感謝我的工作、我的同事以及我服務的學生和家庭。對我而言，這是一個停下腳步、反思並慶祝那些賦予我生命意義的人和傳統的時刻。對我們許多人來說，感恩節不僅僅是一頓飯——它是一個團聚的時刻，它加強了世代之間的聯繫，並提醒我們感恩的重要性。

我的父母在二戰後來到美國，但他們始終重視傳統。他們很快就接受了歐洲沒有的節日，例如七月四日獨立日，以及林肯和華盛頓的誕辰等等。感恩節也不例外。雖然我們準備了火雞、馬鈴薯泥、肉汁和其他配菜，但餡料是用牛肉末和香腸做的（因為在老家，人們就是這麼填填野禽的），這讓火雞肉更加鮮嫩多汁。我的家人也會烹調我們最愛的家傳菜餚，一起看橄欖球比賽，並在開動前輪流分享各自的感恩之事。這些熟悉的儀式讓我感到舒適和歸屬感，尤其是在我小時候，它們提醒我，我是某個永恆的、深深紮根於愛與連結之中的群體的一部分。

在我們這個忙碌的世界裡，日程安排常常讓我們疲於奔命，而與親人共度的時光提醒我們放慢腳步，活在當下。他們給予我們共享時光的禮物——交談、歡笑、傾聽和彼此欣賞的時光。這些時刻不僅創造了終生難忘的回憶，也為情感安全感奠定了基礎，幫助孩子們成長為自信而富有愛心的成年人。

感恩節之際，我們更能感受到社區的美好，家庭和學校齊心協力，互相支持。無論是班級組織的食物募捐，還是簡單的感恩分享，這些行動都增強了我們學區的歸屬感。

我謹代表整個學區，祝福大家度過一個充滿感恩、溫馨和歡樂的節日。願我們共同的感恩節假期，成為反思生活中美好事物、感受身處充滿關懷的社區所帶來的力量的良機。

謹致以最深切的感恩與期盼，

Phil D'Agostino, Ed.D

學校督察



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



COMUNICADO SEMANAL DEL SUPERINTENDENTE D'AGOSTINO

17 de noviembre de 2025 Número 46

Un momento para hacer una pausa, reflexionar y agradecer.

Estimadas familias y comunidad de Rosemead:

Al acercarse el Día de Acción de Gracias, recuerdo la importancia y el valor de agradecer por lo que hago, por las personas con quienes trabajo y por los estudiantes y las familias a quienes sirvo. Para mí, es un momento para reflexionar y celebrar a las personas y las tradiciones que dan sentido a mi vida. Para muchos de nosotros, el Día de Acción de Gracias es más que una comida: es un momento de unión que fortalece los lazos entre generaciones y nos recuerda la importancia de la gratitud.

Mis padres llegaron a este país después de la Segunda Guerra Mundial, pero las tradiciones siempre fueron importantes para ellos. Rápidamente adoptaron festividades que no existían en Europa, como el 4 de julio, así como los cumpleaños de Lincoln y Washington, entre otros. El Día de Acción de Gracias no fue la excepción. Y si bien teníamos pavo, puré de papas, salsa y otros acompañamientos, el relleno estaba hecho de carne molida y salchicha (porque así se rellenaban las aves de caza en mi país de origen), lo que le daba al pavo una jugosidad extra. Mi familia también cocinaba nuestras recetas favoritas, veíamos partidos de fútbol juntos y, antes de empezar a comer, cada uno compartía por qué estaba agradecido. Estos rituales familiares me brindaban una sensación de consuelo y pertenencia, sobre todo de niño, recordándome que formaba parte de algo perdurable y profundamente arraigado en el amor y la conexión.

En nuestro ajetreado mundo, donde las agendas a menudo nos llevan en muchas direcciones, el tiempo con nuestros seres queridos nos recuerda que debemos bajar el ritmo y estar presentes. Nos regalan el tiempo compartido: tiempo para hablar, reír, escuchar y apreciarnos mutuamente. Estos momentos no solo crean recuerdos para toda la vida, sino que también sientan las bases de la seguridad emocional, lo que ayuda a los niños a convertirse en adultos seguros y cariñosos.

En Acción de Gracias, también vemos reflejado lo mejor de nuestra comunidad en la forma en que las familias y las escuelas se unen para apoyarse mutuamente. Ya sea una colecta de alimentos en el aula o simplemente un mensaje de agradecimiento compartido, estos actos fortalecen el sentido de pertenencia que define a nuestro distrito.

En nombre de todo nuestro distrito escolar, les deseo una temporada llena de gratitud, conexión y alegría. Que este receso compartido de Acción de Gracias sea un tiempo para reflexionar sobre las bendiciones en sus vidas y sobre la fortaleza que proviene de pertenecer a una comunidad solidaria.

Con profunda gratitud y esperanza,

Phil D'Agostino, Ed.D

Superintendente de escuelas



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



THÔNG CÁO HÀNG TUẦN CỦA GIÁM ĐỐC D'AGOSTINO

Ngày 17 tháng 11 năm 2025 Số 46

Thời gian để dừng lại, suy ngẫm và biết ơn

Kính gửi các Gia đình và Cộng đồng Rosemead,

Khi Lễ Tạ ơn đang đến gần, tôi lại nhớ đến tầm quan trọng và giá trị của việc biết ơn những việc mình làm, những người tôi làm việc cùng, và những học sinh và gia đình tôi phục vụ. Đối với tôi, đây là thời gian để dừng lại, suy ngẫm và tôn vinh những con người và truyền thống mang lại ý nghĩa cho cuộc sống của tôi. Với nhiều người trong chúng ta, Lễ Tạ ơn không chỉ là một bữa ăn—đó là khoảnh khắc sum họp, thắt chặt tình cảm giữa các thế hệ và nhắc nhở chúng ta về tầm quan trọng của lòng biết ơn.

Cha mẹ tôi đến đất nước này sau Thế chiến II, nhưng truyền thống luôn quan trọng đối với họ. Họ nhanh chóng đón nhận những ngày lễ không tồn tại ở châu Âu, chẳng hạn như ngày Quốc khánh 4 tháng 7, cũng như sinh nhật của Lincoln và Washington, cùng nhiều ngày lễ khác. Lễ Tạ ơn cũng không ngoại lệ. Và mặc dù chúng tôi có gà tây, khoai tây nghiền, nước sốt thịt và các món ăn kèm khác, nhưng nhân thịt được làm từ thịt bò xay và xúc xích (vì đó là cách người ta nhồi chim săn ở quê hương cũ), điều này làm tăng thêm độ mong nước cho thịt gà tây. Gia đình tôi cũng nấu những món ăn gia đình yêu thích, cùng nhau xem bóng đá và chia sẻ những điều mỗi người biết ơn trước khi bắt đầu bữa ăn. Những nghi thức quen thuộc này mang lại cho tôi cảm giác thoải mái và gắn kết, đặc biệt là khi còn nhỏ, nhắc nhở tôi rằng mình là một phần của một điều gì đó bền vững và bắt nguồn sâu sắc từ tình yêu thương và sự kết nối.

Trong thế giới bận rộn của chúng ta, nơi lịch trình thường kéo chúng ta theo nhiều hướng khác nhau, thời gian bên những người thân yêu nhắc nhở chúng ta sống chậm lại và hiện diện. Họ mang đến cho chúng ta món quà thời gian chia sẻ - thời gian để trò chuyện, cười đùa, lắng nghe và trân trọng lẫn nhau. Những khoảnh khắc này không chỉ tạo nên những kỷ niệm đáng nhớ mà còn xây dựng nền tảng cho sự an toàn về mặt cảm xúc, giúp trẻ em trưởng thành thành những người lớn tự tin và biết quan tâm.

Vào Lễ Tạ ơn, chúng ta cũng thấy những điều tốt đẹp nhất của cộng đồng được phản ánh qua cách các gia đình và nhà trường cùng nhau hỗ trợ lẫn nhau. Cho dù đó là một đợt quyên góp thực phẩm trong lớp học hay đơn giản là một lời cảm ơn chung, những hành động này củng cố cảm giác gắn kết vốn là đặc trưng của khu học chánh chúng ta.

Thay mặt toàn thể khu học chánh, tôi chúc quý vị một mùa lễ tràn ngập lòng biết ơn, sự kết nối và niềm vui. Mong rằng kỳ nghỉ Lễ Tạ ơn chung của chúng ta sẽ là thời gian để cùng nhau suy ngẫm về những phước lành trong cuộc sống và sức mạnh đến từ việc trở thành một phần của cộng đồng quan tâm lẫn nhau.

Với lòng biết ơn và hy vọng sâu sắc nhất,

Phil D'Agostino, Ed.D

Tổng giám đốc trường học